



Identifikačné číslo:

NPOA/2009/01/01

Názov:

Slovensko-Ukrajina: eliminácia jazykovej bariéry

Alokácia:

40 572,00 €

Obdobie realizácie:

od 15. 3. 2010

do 15. 11. 2010

Miesto realizácie:

Prešov, Prešovský samosprávny kraj,
 Košice, Košický samosprávny kraj,
 Užhorod, Zakarpatská oblasť Ukrajiny

Cieľ:

Dosiahnuť novú úroveň komunikácie obyvateľov prihraničného regiónu východného Slovenska a Zakarpatska prostredníctvom skvalitňovania vzdelávania; dynamizovať cezhraničné kontakty Slovákov a Ukrajincov v oblasti vzdelávania a turizmu; propagovať kultúru a tradície národnostných menšín na Slovensku a na Ukrajine; zabezpečiť komfortnejšie podmienky pre turistický ruch, podnikateľské prostredie, pracovnú migráciu prostredníctvom ponuky kvalitného slovníka a učebnice; zvýšiť kvalitatívnu úroveň slovensko-ukrajinských stykov na akademickej úrovni, metodicky pomôcť učiteľom vo vyučovacom procese, poskytnúť im najmodernejšie výsledky vedeckého výskumu a novú študijnú literatúru.

Popis:

Hlavné aktivity:

Vydanie učebnice: Slovacikij jazyk - Slovenský jazyk.
 Príprava Slovensko-ukrajinského slovníka. (Výkladový slovník stredného typu - asi 60 000 slov).

Hlavné výsledky a výstupy:

Vytvorenie predpokladov pre **skvalitnenie komunikácie prostredníctvom vzdelávania** a seba vzdelávania; lepšie jazykové znalosti ukrajinských občanov a zvýšená turistická motivovanosť a stimulácia záujmu Ukrajincov o najbližší región EÚ, Schengenu a NATO;

Vytvorenie predpokladov pre zlepšenie jazykovej pripravenosti štátnej a verejnej sféry;

Ďalší krok k eliminácii predsudkov Slovákov voči Ukrajincom a Ukrajincov voči NATO a Schengenu (širší medzinárodnopolitický aspekt);
 Učitelia a študenti sa zoznámia s novými formami štúdia cudzích jazykov (ruštiny, ukrajinčiny a slovenčiny);

Nové učebnice a slovníky, ktoré doteraz na trhu úplne absentovali predstavujú nové komunikačné stimuly aj pre mimovládne organizácie, samosprávu, podnikateľov, pracovných migrantov a pod.

ÚDAJE O KP

kontakty	funkcia	adresa	tel/fax	e-mail	web stránka
Jaroslav Džoganik	štatutárny zástupca	Sibírska 24, 080 01 Prešov		jdzoganik@gmail.com	
Vladimír Popík	projektový manažér			vladpopik@gmail.com	

PARTNERI KP

názov inštitúcie	kontakt	adresa	tel	e-mail	web stránka
1. Katedra slovenskej filológie Užhorodskej národnej univerzity	Svitlana Pachomovová	Ul. Universytetská 14/418, 88 000 Užhorod, Ukrajina	0038 0312 643745 0038 0312 616307	pakhomova@gmail.com	
2. Spoločnosť sociálno-kultúrneho rozvoja „PANONIA“	Fedir Šandor	Ul. Kapušanská 149/47, 88 000 Užhorod, Ukrajina	0038 0312 619938 0038 0312 619938	f_shandor@ukr.net	